

การพัฒนาบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC

วิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา

The Development of Malay Lessons for Travelers in Thai-MOOC of Malay Language for Communication Course, Yala Rajabhat University

อาลีเยห์ มะแซ* ซามียะห์ บาเลห์ และไซน์ย์ ตำภู

Aleeyah Masae*, Samiyah Baleh and Sainee Tamphu

สาขาการสอนภาษามลายู มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา อ.เมือง จ.ยะลา 95000

Malay Language Teaching, Yala Rajabhat University, Muang, Yala 95000, Thailand

*Corresponding author, e-mail: aleeyah.m@yru.ac.th

(Received: Jan 29, 2020; Revised: Apr 8, 2020; Accepted: May 12, 2020)

บทคัดย่อ

ความก้าวหน้าทางด้านเทคโนโลยีในยุคปัจจุบันส่งผลต่อการเปลี่ยนแปลงของระบบการศึกษาในศตวรรษที่ 21 นำไปสู่การสร้างรูปแบบการศึกษาแบบออนไลน์มากขึ้น ดังนั้นจึงวิจัยโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC โดยวิเคราะห์หาค่าประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80 และศึกษาผลการใช้บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC กลุ่มเป้าหมายได้แก่ นักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา ที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2563 จำนวน 171 คน โดยใช้การทดลองแบบกลุ่มเดียว สอบก่อนสอบหลัง วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้โปรแกรม SPSS เพื่อหาค่าผลสัมฤทธิ์การใช้บทเรียน ด้วยสถิติการหาค่าเฉลี่ยและ t-test ผลการวิจัยพบว่า 1) ผลการประเมินคุณภาพด้านเนื้อหาภาษามลายูโดยรวมอยู่ในระดับดี ($\bar{X} = 4.29$) ด้านเทคนิคการผลิตสื่อโดยรวมอยู่ในระดับดีมาก ($\bar{X} = 5.00$) และบทเรียนมีประสิทธิภาพเท่ากับ 80.06/80.53 2) ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ผลการวิจัยอธิบายได้ว่าบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC สามารถเป็นสื่อเสริมในการเรียนการสอน ภาษามลายูในระดับพื้นฐานได้ แสดงให้เห็นว่าการเรียนด้วยบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC สามารถเป็นส่วนหนึ่งของการเรียนการสอนและมีความสำคัญในการจัดการเรียนการสอนออนไลน์ในยุคดิจิทัลเพื่อเป็นแหล่งเรียนรู้ตลอดชีวิต

คำสำคัญ: ภาษามลายู บทเรียนออนไลน์ระบบเปิด บทเรียนภาษามลายู

Abstract

Technological advancements in the present era have resulted in the transformation of the education system in the 21st century, leading to the creation of more online education models. The objectives of this research were to develop Malay language lessons for travelers in Thai-MOOC online lessons to be an effective criterion of 80/80 and to study the results of using it to assess learning with one group pretest and posttest control group designs. The samples were 171 students enrolled in Malay language for communication course in the first semester of academic year 2020. SPSS program was utilized for data analysis of lesson achievement with statistics for average and t-test. The research results showed that the overall Malay language content quality assessment was at a good level ($\bar{X} = 4.29$). The overall evaluation of the quality of media production technique was at a very good level ($\bar{X} = 5.00$), and the lessons also were effective as the value of 80.06/80.53 which was in accordance with the criteria. In addition, it was found that achievement was higher than prior with statistical significance at the .05. The results indicated that the Malay language lessons for travelers in the Thai-MOOC open online lessons were likely to be another effective learning tool and it could serve as a supplementary medium for teaching Malay for basic communication. It showed that Thai-MOOC



open online lessons could be a part of online teaching and would be important in teaching and learning in the digital age as a life-long learning source.

Keywords: Malay language, MOOC, Malay lessons

บทนำ

ภาษามลายูเป็นภาษาหนึ่งที่มีความสำคัญในพื้นที่สามจังหวัดชายแดนภาคใต้ ในประเทศไทยมีหลายมหาวิทยาลัยที่เปิดสอนรายวิชาภาษามลายู โดยเฉพาะมหาวิทยาลัยราชภัฏยะลาที่ให้ความสำคัญกับภาษามลายูโดยกำหนดให้ภาษามลายูเป็นอัตลักษณ์ของมหาวิทยาลัย และยังเป็นวิชาบังคับของหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไปเพื่อพัฒนาผู้เรียนให้มีทักษะด้านภาษาและสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ รายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสารเป็นรายวิชาที่ต้องใช้การเรียนการสอนแบบโครงการเป็นฐาน ที่เน้นกิจกรรมเป็นหลัก แต่วิชาภาษามลายูเป็นวิชาที่เน้นทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียน ที่ต้องฝึกฝนและทำความเข้าใจ ๆ เพื่อสามารถเข้าใจและสื่อสารในภาษามลายูได้อย่างมั่นใจ เรื่องเวลาที่ใช้ในการสอน แต่ละเนื้อหาและแต่ละทักษะมีข้อจำกัดทำให้ไม่สามารถศึกษาและฝึกการฟังและสนทนาได้อย่างลึกซึ้ง เมื่อเรียนเนื้อหาใดไปแล้วผู้เรียนที่ไม่เข้าใจเนื้อหาหรือทักษะเรื่องใด จะต้องไปทบทวนความรู้ด้วยตนเอง นอกเหนือจากเวลาที่เรียนในห้องเรียน แต่ทั้งนี้ยังขาดสื่อในการทบทวนบทเรียน การนำนวัตกรรมทางการศึกษาที่มีการพัฒนาเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการจัดการเรียนการสอนได้ สื่อการสอนต้องเน้นการแสวงหาความรู้และการเรียนรู้ด้วยตนเอง เนื่องจากความแตกต่างระหว่างบุคคล ทำให้มีข้อจำกัดในการเรียนการสอนในห้องเรียนแบบปกติ โดยเฉพาะเวลาเรียนที่จำกัด แต่ต้องใช้เวลามากในการฝึกทักษะทางด้านภาษา ซึ่งในปัจจุบันเราสามารถใช้อุปกรณ์การเรียนการสอนออนไลน์ที่มีวิธีทัศน์ประกอบมาประยุกต์ใช้ในการเรียนการสอนได้ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการจัดการเรียนการสอน ดังผลการศึกษาของ Khanram (2018, p. 117) ที่ศึกษาประสิทธิภาพของการใช้สื่อวิธีทัศน์ในการจัดการเรียนการสอน พบว่านักศึกษาที่เรียนโดยใช้สื่อการสอนวิธีทัศน์มีผลการเรียนสูงกว่านักเรียนที่เรียนโดยการสอนปกติ การนำสื่อวิธีทัศน์มาใช้ในการเรียนการสอน ทำให้เกิดการเรียนรู้ที่สมบูรณ์ และทำให้ผู้เรียนเห็นทั้งภาพและได้ยินเสียง ช่วยให้ผู้เรียนได้รับความรู้ มีความเข้าใจบทเรียนได้ดียิ่งขึ้น ในขณะเดียวกัน Chitboonyapini (2016, p. 123) ศึกษาเรื่องผลสัมฤทธิ์ทางการศึกษาในการพัฒนารูปแบบการเรียนการสอนโดยใช้บทเรียนอิเล็กทรอนิกส์ในรายวิชาเทคโนโลยีสารสนเทศพบว่า การมีบทเรียนพร้อมมีตัวอย่างแสดง มีเนื้อหาสนุก สามารถทำให้นักเรียนสนุกและมีความสุขกับการเรียนรู้ด้วยตนเอง เข้าใจเนื้อหาที่เรียนได้

การเรียนการสอนในยุค 4.0 ผู้สอนต้องมีการส่งเสริมความรู้และประสบการณ์ในการเรียนในรูปแบบออนไลน์ เพื่อสามารถปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงของยุคดิจิทัลได้ ในปัจจุบันสื่อที่สามารถนำมาประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอนทางด้านภาษามีหลากหลายด้วยกัน เช่น MOOC (Massive Open Online Course) ซึ่ง MOOC เป็นเทคโนโลยีหรือเครื่องมือสำหรับผู้สอนที่ช่วยในการสร้างสรรค์สื่อบทเรียน ผ่านการผสมผสานคลิปวิดีโอหรือเนื้อหาบทเรียนจากแหล่งทรัพยากรทางการเรียนรู้แบบเปิดที่หลากหลาย ปัจจุบันมหาวิทยาลัยหลายแห่งในประเทศไทย ได้เริ่มให้มีการใช้บทเรียนออนไลน์เพื่อส่งเสริมการเรียนการสอน เช่น Chula-MOOC, MU-MOOC, Thai-MOOC, PSU-MOOC และ YRU-MOOC เป็นต้น Kalasing *et al.* (2018, p. 47) ได้วิจัยเรื่อง บริการสื่อการศึกษากับการเรียนการสอนบน MOOC: ประสบการณ์ของศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษา มหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์ ผลการศึกษาพบว่า มีนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนออนไลน์ทั้งสิ้น 755 คน มีผู้เรียนที่มีส่วนร่วมในการเรียนทั้งหมด 658 คน (ร้อยละ 87.1) มีจำนวนที่เข้าบทเรียนสูงสุด 666 คน (ร้อยละ 88.2) ผู้เรียนที่มีส่วนร่วมในการเรียนและผ่านเกณฑ์การประเมินจำนวน 608 คน (ร้อยละ 80.53) ผลการดำเนินงานดังกล่าวสะท้อนให้เห็นว่าการบริการสื่อการศึกษาสามารถเป็นส่วนหนึ่งของการเรียนการสอนออนไลน์ TCU (2017, Online) โดยเฉพาะอย่างยิ่งการจัดการเรียนการสอนออนไลน์บน MOOC สามารถประหยัดทรัพยากร เวลา และสถานที่ เพราะการเรียนออนไลน์สามารถที่จะเรียนที่ไหนก็ได้ที่มีอินเทอร์เน็ต สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาร่วมกับสำนักงานปลัดกระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารได้จัดตั้งโครงการพัฒนามหาวิทยาลัยไซเบอร์ไทยเพื่อจัดการการเรียนการสอนในระบบเปิด (Thai-MOOC) เพื่อเป็นระบบและศูนย์กลางการจัดการเรียนการสอนออนไลน์ระบบเปิดสำหรับมหาชนแห่งชาติ Tinnawas & Thammetar (2016, p. 1465) ได้อธิบายว่า MOOC เป็นนวัตกรรมใหม่ของวงการการศึกษาโลกโดยการนำเทคโนโลยี และแบบวิธีการสอนสมัยใหม่มาผสมผสานทำให้คนทั่วโลกสามารถเข้าถึงการศึกษาได้ผ่านช่องทางออนไลน์ ที่ได้รับความนิยมอย่างกว้างขวางในปี 2012 เนื่องจากมีมหาวิทยาลัยชั้นนำของโลกจำนวนมากใช้นวัตกรรมนี้ในการจัดการเรียนรู้ ซึ่งการจัดการเรียน

การสอนโดย MOOC แตกต่างจากการจัดการศึกษาทางไกลแบบเก่าโดยเน้นการนำเทคโนโลยีสมัยใหม่ได้แก่อินเทอร์เน็ตและระบบคอมพิวเตอร์เข้ามาช่วยในการเรียนการสอนร่วมกับการทำแบบฝึกหัดต่าง ๆ มีการตรวจผลทันที ทำให้การเรียนรู้ได้ผลลัพธ์ที่ดีมากขึ้นกว่าการเรียนในห้อง

จากที่กล่าวข้างต้น จึงได้ทำการวิจัยพัฒนาบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC เพื่อเป็นแนวทางการจัดการเรียนการสอนออนไลน์เป็นไปในแนวทางที่ดีขึ้นในยุคของเทคโนโลยีดิจิทัล และเป็นประโยชน์แก่นักศึกษาที่สนใจเรียนภาษามลายู

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อพัฒนาบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ให้มีคุณภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด
2. เพื่อศึกษาผลการใช้บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC รายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา

วิธีดำเนินการวิจัย

ขั้นตอนที่ 1 การพัฒนาบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC เพื่อประเมินประสิทธิภาพของเนื้อหาบทเรียนจากผู้เชี่ยวชาญด้านภาษามลายู และด้านเทคโนโลยีการศึกษา จำนวน 3 คน และกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการหาประสิทธิภาพของบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC คือนักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏยะลาที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2562 จำนวน 43 คน โดยแบ่งการทดลองออกเป็น 3 ครั้ง คือ ทดลองแบบเดี่ยว ทดลองแบบกลุ่ม และทดลองภาคสนาม

เครื่องมือในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยในครั้งนี้ ประกอบด้วย 1) บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC 2) แบบประเมินคุณภาพของบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ด้านเนื้อหาภาษามลายู และด้านเทคนิคการผลิตสื่อ และ 3) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ก่อนเรียนและหลังเรียน เป็นข้อสอบปรนัย จำนวน 60 ข้อ

การสร้างและการหาคุณภาพเครื่องมือวิจัย

ขั้นตอนในการสร้างและพัฒนาบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ผู้วิจัยได้ประยุกต์แนวคิดจาก Roblyer & Hall (1985 as cited in Prasansoi, 2000, p. 28) และแนวคิดของ Gangne (1988 as cited in Laohacharatsang, 1999, pp. 41-48) ในการพัฒนาบทเรียน โดยมีขั้นตอน ดังนี้

- 1) การวางแผนและออกแบบบทเรียน
 - 1.1) ศึกษาเอกสารภาษามลายูและหลักสูตรศึกษาทั่วไป มาตรฐานการเรียนรู้ กลยุทธ์ในการจัดการเรียนรู้ และการวัดผลประเมินผล คำอธิบายรายวิชา แผนที่จะกระจายความรับผิดชอบของรายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร (Curriculum mapping) และการใช้โปรแกรมระบบเปิด Thai-MOOC
 - 1.2) คัดเลือกเนื้อหาที่จะนำมาพัฒนาเป็นบทเรียน
 - 1.3) ออกแบบการจัดการเรียนรู้ โครงสร้างบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC และจุดประสงค์การเรียนรู้ของรายวิชา และจุดประสงค์การเรียนรู้ของแต่ละบท
- 2) การสร้างบทเรียน
 - 2.1) ออกแบบเนื้อหาบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ทั้งหมด 8 บท ได้แก่ บทที่ 1 เอกสารการเดินทาง (Dokumen perjalanan) บทที่ 2 เส้นทางในการเดินทาง (Arah perjalanan) บทที่ 3 การคมนาคม (Pengangkutan) บทที่ 4 สถานที่พัก (Tempat tinggal) บทที่ 5 สถานที่ท่องเที่ยว (Tempat pelangcongan) บทที่ 6 การซื้อขายสินค้า (Perdagangan) บทที่ 7 วัฒนธรรมและประเพณีของประเทศที่ใช้ภาษามลายู (Kebudayaan Melayu) และ บทที่ 8 สถานการณ์ฉุกเฉิน (Kecemasan) ในบทเรียนประกอบด้วย วิดีทัศน์แนะนำรายวิชา แบบทดสอบก่อนเรียน เนื้อหา วิดีทัศน์ แบบทดสอบท้ายบท และแบบทดสอบหลังเรียน

2.2) สร้างแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนเป็นแบบปรนัย จำนวน 60 ข้อ โดยนำแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนที่สร้างขึ้นให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบ เพื่อหาความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา หาค่าดัชนีความสอดคล้องระหว่างข้อคำถามกับจุดประสงค์การเรียนรู้ (IOC) ค่ะเลือกข้อสอบที่มีค่า IOC ตั้งแต่ 0.50 ขึ้นไป ซึ่งถือว่าเป็นข้อสอบที่มีความเที่ยงตรงตามเนื้อหา (Sri-Saad, 2017, pp. 70-71) พบว่า มีข้อสอบ จำนวน 60 ข้อ ที่มีค่า IOC อยู่ระหว่าง 0.59-1.00 และมีการแก้ไขบางข้อเกี่ยวกับหลักการพิมพ์ด้วยตัวพิมพ์เล็กและตัวพิมพ์ใหญ่ คำถามที่กำกวม และข้อที่ซ้ำกัน

2.3) นำแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนที่ปรับปรุงแล้วไปทดสอบ (Try out) เพื่อหาความยากง่าย ค่าอำนาจจำแนก และค่าความเชื่อมั่นทั้งฉบับ กับกลุ่มตัวอย่างนักศึกษาที่เคยเรียนรายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2562 จำนวน 44 คน เลือกแบบทดสอบที่มีค่าความยากง่ายตั้งแต่ 0.2 ถึง 0.80 ค่าอำนาจจำแนกไม่ต่ำกว่า 0.20 และค่าความเชื่อมั่นไม่ต่ำกว่า 0.60 ซึ่งถือว่าเป็นแบบทดสอบที่มีความเชื่อถือได้ (Sri-Saad, 2017, pp. 96-103) การหาค่าระดับความยากง่ายโดยใช้ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบพอยท์ไบซีเรียล การหาค่าอำนาจจำแนกด้วยวิธีคำนวณจากตารางจุดสหพันธ์ และการหาค่าความเชื่อมั่นโดยใช้วิธีคูเดอร์ ริชาร์ดสัน คุณภาพของข้อสอบพบว่า ได้ข้อสอบ จำนวน 54 ข้อ ที่มีค่าระดับความยากง่ายระหว่าง 0.21-0.80 ค่าอำนาจจำแนกระหว่าง 0.23-0.61 และค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.91

3) การประเมินและแก้ไขปรับปรุงบทเรียน

3.1) สร้างบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ในแต่ละบทแล้ว นำบทเรียนที่สร้างให้ผู้เชี่ยวชาญประเมินคุณภาพของบทเรียน ด้านเนื้อหาภาษามลายู และด้านเทคนิคการผลิตสื่อ ตรวจสอบความถูกต้องของบทเรียน เพื่อแก้ไขข้อบกพร่องส่วนต่าง ๆ แล้วนำมาปรับปรุงแก้ไขตามคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญ

เกณฑ์การยอมรับคุณภาพบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ที่ได้จากแบบประเมินด้านเนื้อหา และด้านเทคนิคการผลิตสื่อ แต่ละข้อนำมาหาค่าเฉลี่ย โดยเกณฑ์การยอมรับคุณภาพอยู่ที่ค่าเฉลี่ย 3.50 ขึ้นไป ซึ่งอยู่ในระดับดี ถ้าข้อใดได้คะแนนเฉลี่ยต่ำกว่า 3.50 ให้นำไปปรับปรุงแก้ไข ให้ถูกต้องเหมาะสมและมีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น

3.2) นำบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ที่ได้รับการประเมินจากผู้เชี่ยวชาญแล้ว มาทำการแก้ไขและปรับปรุง แล้วมาทดสอบเพื่อหาประสิทธิภาพของบทเรียน เพื่อตอบวัตถุประสงค์การวิจัยข้อ 1 โดยนำคะแนนที่ได้จากการทำแบบทดสอบย่อย และคะแนนหลังเรียน มาคำนวณหาค่าประสิทธิภาพของบทเรียน ตามสูตร E1/E2 เกณฑ์ประสิทธิภาพที่กำหนดไว้คือ 80/80 (Brahmawong, 2013, p. 10) และการคำนวณหาค่าดัชนีประสิทธิผล (Effectiveness Index : E.I.) ค่าดัชนีประสิทธิผลมีค่าเป็นไปได้สูงสุด คือ 1 หากติดลบแสดงว่าไม่มีประสิทธิผล (Asanok, 2018, pp. 17-18)

การเก็บรวบรวมข้อมูล

การเก็บรวบรวมข้อมูล โดยแบ่งการเก็บข้อมูลเป็น 2 ครั้ง ดังนี้

ครั้งที่ 1 ประเมินคุณภาพบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC โดยผู้เชี่ยวชาญด้านภาษามลายูและด้านเทคนิคการผลิตสื่อ

ครั้งที่ 2 ประเมินคุณภาพบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC โดยนักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏยะลาที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2562 จำนวน 3 ครั้ง คือ ครั้งแรกทดลองแบบเดียวกับผู้เรียน จำนวน 3 คน ครั้งที่สองทดลองแบบกลุ่มกับผู้เรียน จำนวน 10 คน และครั้งที่สามทดลองภาคสนามกับผู้เรียน จำนวน 30 คน

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. การหาประสิทธิภาพของบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC โดยใช้สูตรการหาค่าประสิทธิภาพ E1/E2 คือการหาค่าประสิทธิภาพของพฤติกรรมต่อเนื่อง (กระบวนการ) : E1 และค่าประสิทธิภาพของพฤติกรรมสุดท้าย (ผลลัพธ์) : E2 และวิเคราะห์ค่าดัชนีประสิทธิผล (Effectiveness Index: E.I.)

2. การวิเคราะห์หาคุณภาพของบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC แบ่งออกเป็น 2 ด้าน คือ ด้านเนื้อหาภาษามลายู และด้านเทคนิคการผลิตสื่อจากแบบประเมินผู้เชี่ยวชาญ โดยหาค่าเฉลี่ย และความเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นผู้เชี่ยวชาญ ด้วยสูตรหาค่าเฉลี่ย ($\bar{X}$) และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) โดยผู้วิจัยกำหนดให้คะแนนเกณฑ์การประเมินคุณภาพบทเรียนอยู่ระดับดีขึ้น

3. วิเคราะห์แบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนที่สร้างขึ้นเพื่อหาความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา หาค่าดัชนีความสอดคล้องระหว่างข้อคำถามกับจุดประสงค์การเรียนรู้ (IOC) วิเคราะห์ความยากง่าย ค่าอำนาจจำแนก และวิเคราะห์หาความเชื่อมั่น

ขั้นตอนที่ 2 การศึกษาการนำไปใช้เพื่อประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาที่เรียนรู้ด้วยบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ระหว่างก่อนเรียนและหลังเรียน และประเมินความพึงพอใจของนักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏยะลาที่มีต่อการเรียนด้วยบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC

กลุ่มเป้าหมาย

นักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา ที่ลงทะเบียนเรียนในรายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2563 จำนวน 171 คน โดยศึกษาการเลือกกลุ่มเป้าหมายใช้วิธีแบบเจาะจง (Purposive sampling) เพื่อใช้ในการหาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาและประเมินความพึงพอใจในการเรียนต่อบทเรียนบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC

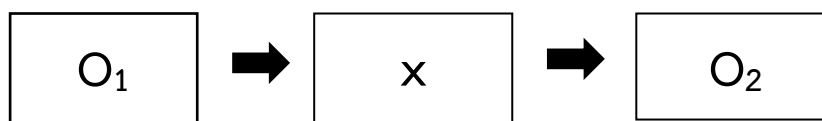
เครื่องมือและการหาคุณภาพ

1. บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ที่ได้มาจากการพัฒนาในขั้นตอนที่ 1

2. แบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC

การเก็บรวบรวมข้อมูล

การวิจัยนี้เป็นการวิจัยและพัฒนาโดยใช้รูปแบบการวิจัยเชิงทดลองเบื้องต้น (Pre-experimental research) แบบกลุ่มเดียวสอบก่อนสอบหลัง (One group pretest posttest control group design) ซึ่งมีขั้นตอนการวิจัย ดังภาพที่ 1



ภาพที่ 1 รูปแบบการวิจัยเชิงทดลองเบื้องต้น

O₁ หมายถึง การประเมินก่อนเรียน

O₂ หมายถึง การประเมินหลังเรียน

X หมายถึง การจัดการเรียนการสอนโดยใช้บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC รายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร

การเก็บรวบรวมข้อมูลเพื่อศึกษาผลการใช้บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC รายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร กำหนดใช้เวลา 3 สัปดาห์ ๆ ละ 3 ชั่วโมง รวมผู้เรียนจะต้องทำแบบทดสอบก่อนเรียน ศึกษาบทเรียนและทำแบบฝึกหัดควบคู่กันไป เมื่อครบเวลาที่กำหนดให้นักศึกษาทุกคนทำแบบทดสอบหลังเรียนเพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาที่เรียนรู้ด้วยบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาที่เรียนรู้ด้วยบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ก่อนเรียนและหลังเรียน โดยใช้สถิติทดสอบ t-test แบบ Dependent

2. การวิเคราะห์ข้อมูลความพึงพอใจต่อการเรียนบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ของนักศึกษา โดยหาค่าเฉลี่ย ($\bar{X}$) และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.)



ผลการวิจัย

ผลการดำเนินการวิจัยในครั้งนี้ จำแนกตามวัตถุประสงค์ดังนี้

1. ผลการประเมินเพื่อหาประสิทธิภาพของบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักท่องเที่ยวในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ดังนี้

1) คุณภาพด้านเนื้อหาภาษามลายูโดยรวมอยู่ในระดับดี ($\bar{X} = 4.29$) เมื่อวิเคราะห์คุณภาพรายด้าน พบว่าด้านเนื้อหาคุณภาพอยู่ในระดับดี ($\bar{X} = 4.44$) ด้านภาษามีคุณภาพอยู่ในระดับดี ($\bar{X} = 4.25$) ด้านกิจกรรมการเรียนการสอนมีคุณภาพอยู่ในระดับดี ($\bar{X} = 4.17$) และคุณภาพด้านเทคนิคการผลิตสื่อโดยรวมอยู่ในระดับดีมาก ($\bar{X} = 5.00$)

2) การประเมินบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC เพื่อหาประสิทธิภาพของบทเรียน 3 ครั้ง คือ ครั้งแรก ทดลองแบบเดี่ยว ครั้งที่สอง ทดลองแบบกลุ่ม และครั้งที่สาม ทดลองภาคสนาม ผลปรากฏดังตารางที่ 1

ตารางที่ 1 ประสิทธิภาพของบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC

ครั้งที่	ขั้นตอน	คะแนน E1	คะแนน E2	การแปลผล
1	แบบเดี่ยว	76.53	80.28	ต่ำกว่าเกณฑ์
2	แบบกลุ่ม	80.38	81.25	เท่ากับเกณฑ์
3	ภาคสนาม	80.06	80.53	เท่ากับเกณฑ์

จากตารางที่ 1 พบว่า การหาประสิทธิภาพของบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ที่มีการทดลองสามครั้ง ประสิทธิภาพ E1/E2 ครั้งแรก เท่ากับ 76.53/80.28 ยังต่ำกว่าเกณฑ์ ในครั้งนี้ยังต้องปรับปรุงเสียงบรรยายบางวิดิทัศน์ให้เสียงชัดมากขึ้น ครั้งที่สอง เท่ากับ 80.38/81.25 เท่ากับเกณฑ์ ในครั้งนี้ยังต้องปรับปรุงคำบรรยาย (Subtitle) ที่มีการสะกดผิดในบางวิดิทัศน์ และครั้งที่สาม เท่ากับ 80.06/80.53 เท่ากับเกณฑ์ แสดงให้เห็นว่า บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ คือ ร้อยละ 80/80 บทเรียนที่ได้พัฒนาสามารถนำไปใช้ในการทดลองกับกลุ่มเป้าหมายในการวิจัยได้

ตารางที่ 2 การหาค่าประสิทธิผลของบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC

ผลคูณของจำนวนผู้เรียนกับ คะแนนเต็ม	ผลรวมของคะแนนหลัง เรียน	ผลรวมของคะแนนก่อนเรียน	E.I.
30*54	1297	519	0.7066

จากตารางที่ 2 พบว่า โดยภาพรวมผู้เรียนมีคะแนนเพิ่มขึ้นเท่ากับ 0.7066 หรือคิดเป็นร้อยละ 70.66 แสดงให้เห็นว่าบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC มีประสิทธิผล

2. การประเมินผลการใช้บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC รายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา ปรากฏผลดังตารางที่ 3

ตารางที่ 3 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาที่เรียนรู้ด้วยบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ในการจัดการเรียนการสอนรายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร

กลุ่มตัวอย่าง	n	$\bar{X}$	S.D.	t	Sig
หลังเรียน	171	50.86	4.78	30.22	.000
ก่อนเรียน	171	32.79	9.33		

* มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

จากตารางที่ 3 พบว่า ภายหลังจากที่นักศึกษาในกลุ่มตัวอย่างเรียนด้วยบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ในการจัดการเรียนการสอนรายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร มีคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

ผลการประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนด้วยบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ทำให้ผู้เรียนมีความพึงพอใจโดยรวมเฉลี่ยอยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.15$) โดยมีความพึงพอใจมากที่สุดคือด้านตัวอักษรและสีเฉลี่ยอยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.05$) ด้านภาพและเสียงเฉลี่ยอยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.22$) และด้านการจัดการบทเรียนเฉลี่ยอยู่ในระดับมาก ($\bar{X} = 4.24$)

อภิปรายผลการวิจัย

การพัฒนาบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ในการจัดการเรียนการสอนรายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา มีข้อค้นพบที่น่าสนใจ และควรนำมาอภิปรายผล ดังนี้

1. ผลการหาประสิทธิภาพของบทเรียนภาษามลายู ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 พบว่า ประสิทธิภาพของบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ของนักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา ในภาพรวมมีประสิทธิภาพเท่ากับ 80.06/80.53 หมายความว่า บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ทำให้นักศึกษาเกิดการเรียนรู้อย่างมีประสิทธิภาพ ร้อยละ 80.06 และมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังเรียนเฉลี่ยร้อยละ 80.53 และค่าประสิทธิภาพของบทเรียนเท่ากับ 0.7066 แสดงให้เห็นว่าบทเรียนออนไลน์ที่พัฒนาสามารถนำไปใช้ในการเรียนการสอนได้จริง อย่างมีประสิทธิภาพ สอดคล้องกับแนวคิดการพัฒนานวัตกรรมของ Brahmawong (2013, p. 1) ในการทดสอบประสิทธิภาพนวัตกรรมการศึกษาสำหรับเรียนรู้ด้วยตนเอง เกิดขึ้นเพราะการพัฒนาด้านแบบชิ้นงาน (Prototype) ก่อนที่จะนำไปเผยแพร่หรือใช้จริง จำเป็นต้องผ่านกระบวนการควบคุมและประกันคุณภาพ เพื่อให้แน่ใจว่า ชิ้นงานหรือนวัตกรรมมีประสิทธิภาพจริง เรียกว่าการทดสอบประสิทธิภาพ (Development testing) ทั้งนี้เนื่องจากการเรียนด้วยบทเรียนบนระบบ Thai MOOC มีสื่อวิดีโอที่บรรยายเนื้อหาประกอบ สามารถทำแบบฝึกหัด แบบทดสอบย่อยในแต่ละบท และนักศึกษาสามารถมีปฏิสัมพันธ์กันระหว่างนักศึกษาด้วยกันและผู้สอน ทำให้ผู้เรียนเกิดความสนใจ ไม่เบื่อหน่าย และสามารถทบทวนบทเรียนซ้ำ ๆ บ่อย ๆ ได้จนกว่าจะเข้าใจ ซึ่งสอดคล้องกับทฤษฎีการเรียนรู้ของธอร์นไดค์ (Thorndike) ได้อธิบายเกี่ยวกับกฎแห่งการฝึกหัด (Law of exercise) ที่ผู้เรียนได้ฝึกหัดหรือกระทำซ้ำ ๆ บ่อย ๆ ย่อมจะทำให้เกิดความสมบูรณ์ถูกต้อง ผลการวิจัยนี้ยังสอดคล้องกับ Butdeehat *et al.* (2019, p. 51) พบว่า บทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน เรื่อง ชนิดของคำในภาษาไทย มีประสิทธิภาพเท่ากับ 81.41/84.62 อาจเป็นเพราะบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนอาจเป็นเพราะบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนที่ออกแบบตามทฤษฎีการเรียนรู้โดยใช้สมองเป็นฐานซึ่งประกอบด้วย ขั้นที่ 1 อุ่นเครื่อง โดยการนำเสนอการบริหารสมองด้วยเพลงที่เกี่ยวข้องกับชนิดของคำในภาษาไทย ขั้นที่ 2 นำเสนอความรู้ เป็นการนำเสนอเนื้อหาตามลำดับจากง่ายไปยาก ขั้นที่ 3 ลงมือเรียนรู้-ฝึก ทำ-ฝึกฝน โดยการทำแบบทดสอบย่อยเพื่อให้เกิดความชำนาญ ขั้นที่ 4 ขึ้นสรุปความรู้ เป็นการสรุปเนื้อหาในแต่ละหัวข้อของบทเรียน และขั้น 5 ขึ้นประยุกต์ใช้ความรู้ เป็นการนำความรู้หลังจากที่เรียนด้วยบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนมาใช้ในการทดสอบเพื่อวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ทำให้นักเรียนเรียนรู้และจดจำเนื้อหาได้

2. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนเรียนและหลังเรียนของนักศึกษาที่เรียนด้วยบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ในการจัดการเรียนการสอนรายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร มีคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ Pungchompoo *et al.* (2017, p. 103) ได้พัฒนากระบวนการวิชาการพยาบาลผู้สูงอายุ โดยใช้การสอนออนไลน์แบบเปิดสำหรับมหาชน (MOOC) ของคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ผลการวิจัยพบว่าผลการเรียนรู้ของผู้เรียนก่อนและหลังเรียนมีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ซึ่งแสดงให้เห็นว่า การใช้ MOOC ในการเรียนการสอนมีสัมฤทธิ์ผลและควรส่งเสริมให้มีการนำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนทางวิชาการ เช่นเดียวกับผลการวิจัยของ Putthapitakphol *et al.* (2018, p. 2) ที่ศึกษาการพัฒนาบทเรียนออนไลน์เรื่องระบบประกันสุขภาพสำหรับบุคลากรด้านสุขภาพในประเทศไทย พบว่า บทเรียนออนไลน์ MOOC ที่พัฒนาขึ้น มีผู้เรียนในระบบครบทุกกิจกรรม จำนวน 165 คน และผลการทดสอบผ่านเกณฑ์ จำนวน 151 คน และคะแนนประเมินตนเองหลังเรียนของผู้เรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญ แสดงให้เห็นว่าระบบการเรียนการสอนออนไลน์แบบ MOOC เป็นระบบการศึกษาทางไกลที่สามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการเรียนการสอนในปัจจุบันได้อย่างมีประสิทธิภาพ และ Kalasing *et al.* (2018, p. 47) ได้วิจัยเรื่อง บริการสื่อการศึกษากับการเรียนการสอนบน



MOOC : ประสิทธิภาพของศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษา มหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์ ผลการศึกษาพบว่า มีนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนออนไลน์ทั้งสิ้น 755 คน มีผู้เรียนที่มีส่วนร่วมในการเรียนทั้งหมด 658 คน (ร้อยละ 87.1) มีจำนวนที่เข้าบทเรียนสูงสุด 666 คน (ร้อยละ 88.2) ผู้เรียนที่มีส่วนร่วมในการเรียนและผ่านเกณฑ์การประเมินจำนวน 608 คน (ร้อยละ 80.53)

สรุปผลการวิจัย

ผลการวิจัยในครั้งนี้สามารถสรุปได้ว่าบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC เป็นบทเรียนมีคุณภาพด้านเนื้อหาภาษามลายูอยู่ในระดับดี ($\bar{X} = 4.29$) ด้านเทคนิคการผลิตสื่ออยู่ในระดับดีมาก ($\bar{X} = 5.00$) ประสิทธิภาพของบทเรียนเท่ากับ 80.06/80.53 และค่าประสิทธิผลของบทเรียนเท่ากับ 0.7066 จากผลการหาประสิทธิภาพและประสิทธิผลของบทเรียนออนไลน์ที่พัฒนาสามารถนำไปใช้ในการเรียนการสอนได้ จากการนำไปใช้บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ในการจัดการเรียนการสอนรายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา มีคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ก่อนและหลังเรียนของนักศึกษาสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 แสดงให้เห็นว่าบทเรียนสามารถเป็นสื่อเสริมในการเรียนการสอนภาษามลายูพื้นฐานได้ การเรียนด้วยบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC สามารถเป็นส่วนหนึ่งของการเรียนการสอนออนไลน์ได้และมีความสำคัญในการจัดการเรียนการสอนในยุคดิจิทัล เพื่อเป็นแหล่งเรียนรู้ตลอดชีวิตได้

ข้อเสนอแนะ

1. ข้อเสนอแนะในการนำผลวิจัยไปใช้

1.1 บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC มีประสิทธิภาพผ่านเกณฑ์ ดังนั้นผู้สอนทางด้านภาษามลายูสามารถนำมาเป็นสื่อเพิ่มเติมในการจัดการเรียนการสอนได้เพื่อลดเวลาสอนแต่เพิ่มกิจกรรมเพื่อฝึกและพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษามลายูให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น สำหรับมหาวิทยาลัยควรมีการดำเนินการเชิงนโยบายในการนำบทเรียนออนไลน์ในระบบ Thai-MOOC ให้ใช้ในการเรียนการสอน สามารถถ่ายโอนหน่วยกิตได้ เพื่อประหยัดงบประมาณ และนำไปใช้อย่างยั่งยืน ก่อนที่จะนำบทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ใช้ในการเรียนการสอน ควรศึกษาแนวทางการใช้ เพื่อให้เกิดประโยชน์ต่อผู้เรียนมากที่สุด

1.2 ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนโดยใช้บทเรียนภาษามลายูสำหรับนักเดินทางในบทเรียนออนไลน์ระบบเปิด Thai-MOOC ที่ใช้ในการจัดการเรียนการสอนรายวิชาภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน ดังนั้นมหาวิทยาลัย และผู้สอนวิชาภาษามลายู สามารถนำบทเรียนดังกล่าวมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนได้ แต่ก่อนที่จะนำมาใช้ในการเรียนการสอนควรกำหนดกรอบเนื้อหาให้มีความชัดเจน เหมาะสมกับวัยผู้เรียน เพื่อไม่ให้เกิดปัญหาการเรียนของผู้เรียน ในขณะเดียวกันบุคคลทั่วไปที่สนใจเรียนภาษามลายู ก็สามารถเรียนรู้ด้วยตนเองผ่านระบบได้

2. ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป

การวิจัยในครั้งนี้เป็นการวิจัยกับกลุ่มเป้าหมายนักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา โดยส่วนใหญ่ นักศึกษามีพื้นฐานภาษามลายูอยู่แล้ว ดังนั้น การวิจัยครั้งต่อไปสามารถนำบทเรียนนี้ไปทดลองใช้กับนักศึกษาหรือกลุ่มเป้าหมายอื่น ๆ เพื่อต่อยอดในการทำวิจัยให้เกิดประสิทธิภาพมากขึ้น และควรศึกษาปัจจัยที่มีผลต่อพฤติกรรมในการจัดการเรียนการสอนในระบบเปิด Thai-MOOC

เอกสารอ้างอิง

- Asanok, M. (1018). Development, efficiency and effectiveness of innovation for self-learning model, *Journal of Education Technology and Communications, Faculty of Education Mahasarakham University*, 1(2), 9-18. (in Thai)
- Butdeehat, K., Phansaensao, F., & Sopa, M. (2019). Computer assisted instruction based on brain-based learning theory on topic: types of words in Thai language for prathom suksa 5 students Ban Nong Kham School (Khai Seni Uppatham), *Journal of Innovative Learning*, 5(2), 41-54. (in Thai)
- Brahmawong, C. (2013). Development testing of media and instructional package. *Silpakorn Education Research Journal*, 5 (1) 7-19. (in Thai)



- Chitboonyapini, Ch., & Praneetaphonkran, P. (2016). Effects learning and education achievement in the development of teaching and learning using elearning in information technology course for students in mathayomsusa1. *The 11nd National and international academic conferences Sripatum University*, Desember 21, 2016. Bangkok: Sripatum University. (in Thai)
- Kalasing, P., Nanthapichai, S., Saivaree, K., & Dittthakit, P. (2018). Educational media service and teaching on MOOC: Experience of the library and educational media center, Walailak University. *Pulinet Journal*, 5 (2), 47-54. (in Thai)
- Khanram, K. (2018). Effectiveness on used of video media in CHM 132: General chemistry laboratory on gas. *Journal of Rangsit University: Teaching & Learning*, 12(1), 107-118. (in Thai)
- Laohacharatsang, T. (1999). *Computer-assisted teaching*. 4th edition, Bangkok: SP Printing. (in Thai)
- Pungchompoo, P., Suwankhruhasn, N., & Saengrat B. (2017). Development of innovative nursing education: open-line teaching for the public in elderly nursing, *Nursing Journal*, 44 (2), 103-110. (in Thai)
- Putthapitakphol, S., ChanKhong, W., Manachevikul, S., & Phensirinapa, N. (2018). Development of online lessons on the health insurance system for health workers in Thailand, *Thai Journal of Cardio-Thoracic Nursing*, 29 (1), 2-15. (in Thai)
- Prasansoi, W. (2000). *Computer-assisted instruction: Innovation for education*. Bangkok: VJ Printing. (in Thai)
- Sri-Saad, B. (2017). *Preliminary research*. 10th edition, Bangkok: Suwi Riyasan. (in Thai)
- Tinnawas, N. & Thammetar, Th. (2016). The study of massive open online course model for Thai higher education, *Veridian E-Journal*, 9(3), 1463-1479. (in Thai)
- TCU. (2017). *Background of the Thai-MOOC* [Online]. Retrieved October 5, 2019, from: <http://mooc.thaicyberu.go.th/>. (in Thai)